



MY ARCADE®

# DON DOKO DON™ POCKET PLAYER™

User guide

Manuel de l'utilisateur

Guía del usuario

Manuale dell'Utente

Guia do usuário

Bedienungsanleitung

Gebruikershandleiding

ユーザーガイド

مدخست مس لال ليل د

DON DOKO DON™ & © TAITO CORPORATION 1989 ALL RIGHTS RESERVED.  
DON DOKO DON™2 & © TAITO CORPORATION 1992 ALL RIGHTS RESERVED.  
CHACK'N POP™ & © TAITO CORPORATION 1983 ALL RIGHTS RESERVED.



# ENGLISH

---

## Includes

Pocket Player™, lanyard and user guide

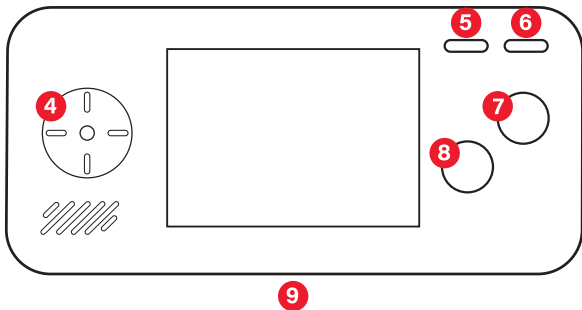
## Materials needed (not included):

4 AAA batteries or Micro-USB cable

**Please read and follow this user guide thoroughly before use.**



- |                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| 1. Power switch       | 6. START button   |
| 2. Power port (5V IN) | 7. B button       |
| 3. Volume buttons     | 8. A button       |
| 4. Directional pad    | 9. Headphone jack |
| 5. RESET button       |                   |



## Button, switch and port functions

**NOTE:** Button functions may vary per game.

**Power switch** - Turns the device on and off.

**Power port (5V IN)** - To power the Pocket Player™ with a Micro-USB cable (not included).

**Volume buttons** - To raise and lower the volume.

**Directional pad** - To select game from main menu and move during game play.

**RESET button** - To return to the main menu of games.

**START button** - To start or pause game.

**A button** - DON DOKO DON™ - Swing hammer,  
DON DOKO DON™2 - Swing hammer,  
CHACK'N POP™ - Bomb.

**B button** - DON DOKO DON™ - Jump,  
DON DOKO DON™2 - Jump,  
CHACK'N POP™ - Bomb.

**Headphone jack** - To listen with 3,5mm headphones (not included).

## DON DOKO DON™

Hammer away at enemies and beat all bosses to save the Princess. Use platforms to move around the stage and stun enemies with your hammer. Once stunned, you can throw the enemy to defeat them - make sure to collect the fruits that fallen enemies leave behind in order to gain more points! You can also collect power-ups to grant special abilities or for a boost in your attack. Defeat all the enemies to move onto the next stage.

## DON DOKO DON™2

The Prince of the land has been turned into a frog and it is up to the Dwarves to save the day! Take control as one of the Dwarves to scour the land to create an antidote to change him back. Use your hammer to flatten and throw enemies or to open treasure chests. Complete all five stages and a final boss in order to collect all the ingredients for the antidote and win the game.

## CHACK'N POP™

Help Chack'n complete all the mazes so he can marry his girlfriend, Miss Chack'n. Navigate the mazes using Chack'n's extendable legs to walk up steps or on floors and ceilings. Chack'n can throw bombs in order to defeat an enemy, but be careful - you will lose a life if hit by the smoke or an enemy. Each stage will have brick walls that cannot be passed unless you release the hearts out of their cages. Once released, they will break the brick wall and Chack'n can move through the stage.

## First time use

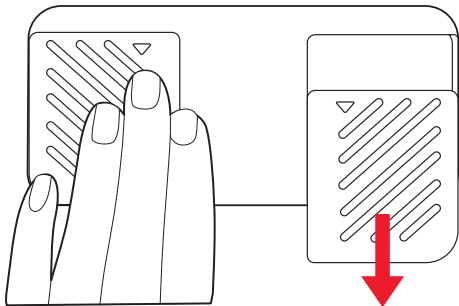
1. Remove the battery covers on the back of the handheld.
2. Insert 4 AAA batteries and replace the battery covers.
3. If you do not want to use batteries, gently insert the Micro-USB end of a Micro-USB

cable (not included) into the power port (5V IN) located on the top of the console. Gently insert the other end of the cable into a powered USB port. When using this option you do not need to add batteries.

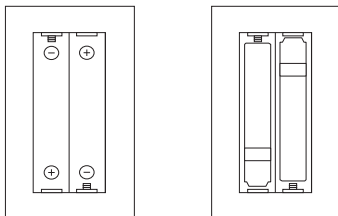
4. Move the power switch from off to on.

**NOTE:** High score does not save after the device has been turned off.

#### How to remove the battery cover



#### How to remove and insert batteries



**IMPORTANT:** Use high quality alkaline batteries for longer playing times.

#### Battery information

Leakage of battery acid can cause personal injury as well as damage to this product. If battery leakage occurs, thoroughly wash the affected skin and clothes. Keep battery acid away from your eyes and mouth. Leaking batteries may make popping sounds.

- Batteries should be installed and replaced only by an adult.
- Do not mix used and new batteries (replace all batteries at the same time).
- Do not mix different brands of batteries.
- We do not recommend using batteries labeled "Heavy Duty," "General Use," "Zinc Chloride," or "Zinc Carbon".
- Do not leave batteries in the product for long periods of non-use.
- Remove batteries and store them in a cool, dry place when not in use.
- Remove depleted batteries from the unit.
- Do not put the batteries in backwards. Make sure that the positive (+) and negative (-) ends are facing in the correct direction, **Insert the negative ends first.**
- Do not use damaged, deformed or leaking batteries.
- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the device before charging.
- Dispose batteries only at the government approved recycling facilities in your area.
- Do not short circuit battery terminals.
- Tampering with your device can result in damage to your product, void of warranty, and could cause injuries.
- **Warning:** CHOKING HAZARD small parts. Not suitable for children under 36 months.
- The restriction accompany the age warning.
- Adapter for use with the device requires: DC 5V, 250mA.
- Only use an adapter that meets the device's requirements.
- The adapter is not a toy.
- Adapters used with the device are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts.
- Rechargeable batteries should only be charged under the supervision of an adult.
- The toy must only be used with a toy transformer.

### **FCC information**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital Device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This equipment may not cause harmful interference.
2. This equipment must accept any interference received, including interference that may

cause undesired operation.

Modifications not authorized by the manufacturer may void the user's authority to operate this device. This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### **Warranty information**

All My Arcade® products come with a limited warranty and have been subjected to a thorough series of tests to ensure the highest level of dependability and compatibility. It is unlikely that you will experience any problem, but if a defect should become apparent during the use of this product, My Arcade® warrants to the original consumer purchaser that this product will be free from defects in material and workmanship for a period of 120 days from the date of your original purchase.

If a defect covered by this warranty occurs to a product purchased in the U.S. or Canada, My Arcade®, at its option, will repair or replace the product purchased at no charge or refund the original purchase price. If a replacement is necessary and your product is no longer available, a comparable product may be substituted at the sole discretion of My Arcade®. For My Arcade® products purchased outside of the U.S. and Canada, please ask the store where it was purchased for further information.

This warranty does not cover normal wear and tear, abusive use or misuse, modification, tampering or any other cause not related to either materials or workmanship. This warranty does not apply to products used for any industrial, professional or commercial purposes.

### **Service information**

For service on any defective product under the 120-day warranty policy, please contact Consumer Support to obtain a Return Authorization Number. My Arcade® reserves the right to require the return of the defective product and proof of purchase.

**NOTE:** My Arcade® will not process any defective claims without a Return Authorization Number.

### **Consumer Support hotline**

877-999-3732 (U.S. and Canada only)  
or 310-222-1045 (International)

### **Consumer Support email**

support@MyArcadeGaming.com

### **Website**

[www.MyArcadeGaming.com](http://www.MyArcadeGaming.com)

### **Save a tree, register online**

My Arcade® is making the eco-friendly choice to have all products registered online. This saves the printing of physical paper registration cards. All the information you need to register your recent My Arcade® purchase is available at:

**[www.MyArcadeGaming.com/product-registration](http://www.MyArcadeGaming.com/product-registration)**

# FRANÇAIS

---

## Comprend

Pocket Player™, la dragonne et manuel de l'utilisateur

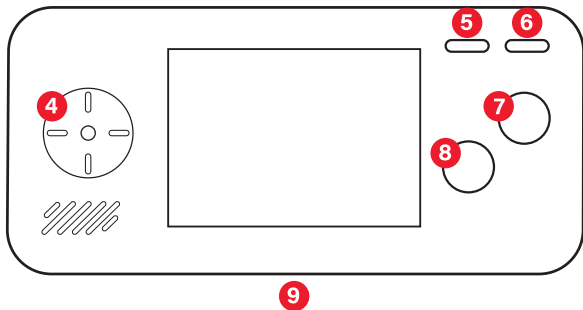
## Matériels nécessaires (non inclus) :

4 piles AAA ou câble micro-USB pour alimenter l'appareil

**Veuillez lire attentivement le présent manuel de l'utilisateur avant d'utiliser.**



- |                                    |                             |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Bouton d'alimentation           | 6. Bouton START (démarrage) |
| 2. Prise d'alimentation (5V IN)    | 7. Bouton B                 |
| 3. Boutons de volume               | 8. Bouton A                 |
| 4. Croix directionnelle            | 9. Prise casque             |
| 5. Bouton RESET (réinitialisation) |                             |





## Fonctions des boutons, interrupteur et des ports

**REMARQUE :** Les fonctions des boutons peuvent varier selon le jeu.

**Bouton d'alimentation** - Sert à mettre en marche et arrêter l'appareil.

**Prise d'alimentation (5V IN)** - Pour alimenter le Pocket Player™ avec un câble micro-USB (non inclus).

**Boutons de volume** - Pour augmenter et diminuer le volume.

**Croix directionnelle** - Pour sélectionner un jeu du menu principal et se déplacer pendant un jeu.

**Bouton RESET (réinitialisation)** - Pour retourner au menu principal des jeux.

**Bouton START (démarrage)** - Pour démarrer le jeu ou le mettre en pause.

**Bouton A** - DON DOKO DON™ - Lancer le marteau,  
DON DOKO DON™2 - Lancer le marteau.  
CHACK'N POP™ - Bombe.

**Bouton B** - DON DOKO DON™ - Sauter.  
DON DOKO DON™2 - Sauter,  
CHACK'N POP™ - Bombe.

**Prise casque** - Pour écouter à l'aide d'un casque d'écoute de 3,5 mm (non inclus).

## DON DOKO DON™

Débarrassez-vous des ennemis à l'aide de votre marteau et battez tous les chefs de niveau pour sauver la Princesse. Utilisez les plateformes pour vous déplacer dans le niveau et assommez les ennemis avec votre marteau. Une fois les ennemis assommés, vous pouvez les lancer pour les vaincre. N'oubliez pas de ramasser les fruits qu'ils laissent derrière eux pour gagner plus de points ! Vous pouvez également collecter des bonus pour acquérir des capacités spéciales et amplifier votre attaque. Venez à bout de tous les ennemis pour pouvoir passer au niveau suivant.

## DON DOKO DON™2

Le Prince du pays a été transformé en grenouille. Seuls les Nains peuvent sauver la situation ! Sous les traits d'un Nain, vous ratissez le pays pour créer une antidote et lui rendre son apparence humaine. Utilisez votre marteau pour écraser et lancer les ennemis ou ouvrir les coffres au trésor. Terminez les cinq niveaux et énéantissez le chef final afin de recueillir tous les ingrédients pour l'antidote et gagner le jeu.

## CHACK'N POP™

Aidez Chack'n à traverser tous les labyrinthes pour qu'il puisse se marier avec sa petite amie, Mlle Chack'n. Parcourez les labyrinthes à l'aide des jambes extensibles de Chack'n qui vous permettent de monter des marches ou de grimper au mur et au plafond. Chack'n peut lancer des bombes pour vaincre un ennemi, mais faites attention, vous perdrez une vie

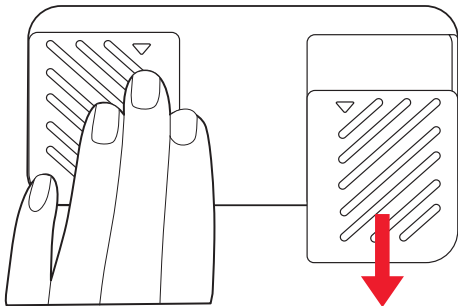
si vous êtes touché par la fumée ou un ennemi. Chaque niveau possède des murs en brique impossibles à traverser tant que vous ne libérez pas les cœurs de leur cage. Une fois libérés, ils brisent les murs et Chack'n peut avancer dans le niveau.

### Première utilisation

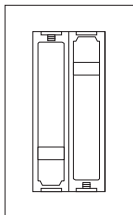
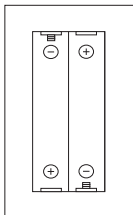
1. Enlevez le cache du compartiment à piles à l'arrière de la manette.
2. Insérez 4 piles AAA et remettez le cache du compartiment à piles.
3. Si vous ne souhaitez pas utiliser de piles, insérez délicatement l'embout micro-USB d'un câble micro-USB (non inclus) dans la prise d'alimentation (5V IN) située au-dessus de la console. Insérez délicatement l'autre embout du câble dans un port USB sous tension. Lorsque vous utilisez cette option, il n'est pas nécessaire d'insérer les piles.
4. Déplacez l'interrupteur de la position off (arrêt) à la position on (en marche).

**REMARQUE :** Le meilleur score n'est pas enregistré après l'arrêt de l'appareil.

### Comment enlever le couvercle de pile



## Comment enlever et insérer des piles



**IMPORTANT :** Utilisez des piles alcalines de haute qualité afin de prolonger le temps de jeu.

### Information sur la pile

La fuite d'acide sulfurique peut causer des blessures et endommager le produit. En cas de fuite, lavez soigneusement la peau et les vêtements touchés. Éloignez l'acide sulfurique des yeux et de la bouche. Les piles qui fuient peuvent faire des bruits secs.

- Les piles ne doivent être insérées et remplacées que par un adulte.
- Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves (remplacez toutes les piles en même temps).
- Ne mélangez pas des piles de différentes marques.
- Nous vous recommandons de ne pas utiliser des piles « grande capacité », « à usage général », « chlorure de zinc » ou « zinc-carbone ».
- Ne laissez pas les piles dans le produit pendant de longues périodes de non-utilisation.
- Enlevez les piles et entreposez-les dans un endroit frais et sec lorsqu'elles ne sont pas utilisées.
- Enlevez les piles épuisées de l'appareil.
- N'insérez pas les piles à l'envers. Assurez-vous que les pôles positifs (+) et négatifs (-) sont dirigés dans la bonne direction. Insérez le pôle négatif en premier.
- N'utilisez pas des piles endommagées, des piles déformées ou des piles qui fuient.
- Ne chargez pas les piles non rechargeables.
- Enlevez les piles rechargeables de l'appareil avant de les charger.
- Jetez les piles uniquement aux installations de recyclage approuvées par le gouvernement de votre région.
- Ne court-circuitez pas les bornes de la pile.
- Le fait de modifier l'appareil peut endommager votre produit, annuler la garantie et causer des blessures.
- **Avertissement :** DANGER D'ÉTOUFFEMENT, petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.
- La restriction accompagne la mise en garde par rapport à l'âge.
- L'adaptateur à utiliser avec l'appareil nécessite : C.C. de 5 V, 250 mA.
- Utilisez uniquement un adaptateur qui correspond aux exigences de l'appareil.
- L'adaptateur n'est pas un jouet.

- Vérifiez régulièrement si le fil, la fiche, l'enveloppe et les autres pièces des adaptateurs utilisés avec l'appareil sont endommagés.

### Renseignements de la FCC

L'équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de catégorie B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre une interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut perturber les communications radio. Cependant, rien ne garantit qu'il n'y ait pas d'interférence dans une installation particulière.

Si l'équipement produit une interférence nuisible à la réception d'émissions de radio ou de télévision, qu'on peut déterminer en mettant en marche et en arrêtant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger l'interférence en prenant au moins une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur;
- Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui dans lequel est branché le récepteur;
- Demander de l'aide du vendeur ou d'un technicien spécialisé en radio/télévision.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer des interférences nuisibles;
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Les modifications non autorisées par le fabricant peuvent annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF établies par la FCC pour un milieu non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être placé à proximité d'un autre émetteur ou d'une autre antenne, ou être utilisé avec ces derniers.

### Information sur la garantie

Tous les produits My Arcade® sont assortis d'une garantie limitée et ont été soumis à une série de tests pour assurer la meilleure fiabilité et la meilleure compatibilité. Il est peu probable que vous ayez un problème, mais si un défaut se manifeste pendant l'utilisation du produit, My Arcade® garantit à l'acheteur initial que le produit est exempt de tout défaut de matériel et de fabrication pour une période de 120 jours à partir de la date d'achat.

En cas de défaut couvert par la présente garantie, My Arcade®, à son choix, réparera ou remplacera gratuitement le produit acheté ou remboursera le prix d'achat original. Si le produit doit être remplacé et qu'il n'est plus en vente, My Arcade®, à sa seule discrétion, peut le remplacer par un produit comparable.

La présente garantie ne couvre pas l'usure normale, la mauvaise utilisation, la modification, l'altération ou toute autre cause non liée au matériel ou à la fabrication. La présente garantie ne s'applique pas aux produits utilisés à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales.

### **Information sur la réparation**

Pour la réparation d'un produit défectueux pendant la période des 120 jours de la politique de garantie, veuillez communiquer avec le service de soutien aux consommateurs afin d'obtenir un numéro d'autorisation de retour. My Arcade® se réserve le droit d'exiger le retour du produit défectueux et d'une preuve d'achat.

**REMARQUE :** My Arcade® ne traitera pas les réclamations liées aux défauts sans numéro d'autorisation de retour.

### **Ligne directe au service de soutien aux consommateurs**

877-999-3732 (É.-U. et Canada uniquement)

ou 310-222-1045 (International)

### **Courriel du service de soutien aux consommateurs**

support@MyArcadeGaming.com

### **Site Web**

[www.MyArcadeGaming.com](http://www.MyArcadeGaming.com)

### **Sauvez un arbre, enregistrez-vous en ligne**

My Arcade® fait un choix écologique en demandant à ce que tous les produits soient enregistrés en ligne. Cela évite l'impression des cartes d'enregistrement papier. Tous les renseignements dont vous avez besoin pour enregistrer votre achat récent d'un produit My Arcade® sont affichés à l'adresse : [\*\*www.MyArcadeGaming.com/product-registration\*\*](http://www.MyArcadeGaming.com/product-registration)

# ESPAÑOL

## Incluye

Pocket Player™, correa para la muñeca y guía del usuario

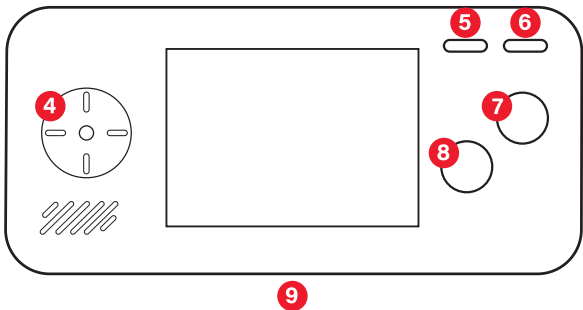
## Materiales necesarios (no se incluyen):

4 pilas AAA o cable micro USB para alimentar el dispositivo

Lea y siga minuciosamente esta guía del usuario antes de usar.



- |                                   |                            |
|-----------------------------------|----------------------------|
| 1. Interruptor de encendido       | 6. Botón START (Inicio)    |
| 2. Puerto de alimentación (5V IN) | 7. Botón B                 |
| 3. Botóns de volumen              | 8. Botón A                 |
| 4. Cruceta de control             | 9. Conector de auriculares |
| 5. Botón RESET (Restablecimiento) |                            |



## **Funciones de los botones, interruptors y puertos**

**NOTA:** Las funciones de los botones pueden variar según el juego.

**Interruptor de encendido** - Enciende y apaga el dispositivo.

**Puerto de alimentación (5V IN)** - Para alimentar el Pocket Player™ con un cable micro USB (no incluido).

**Botóns de volumen** - Para subir y bajar el volumen.

**Cruceta de control** - Para seleccionar el juego en el menú principal y moverse durante el juego.

**Botón RESET (Restablecimiento)** - Para volver al menú principal de juegos.

**Botón START (Inicio)** - Para iniciar y pausar el juego.

**Botón A** - DON DOKO DON™ - Mover martillo  
DON DOKO DON™2 - Mover martillo,  
CHACK'N POP™ - Lanzar bomba.

**Botón B** - DON DOKO DON™ - Saltar  
DON DOKO DON™2 - Saltar  
CHACK'N POP™ - Lanzar bomba.

**Conector de auriculares** - Para escuchar con auriculares de 3,5 mm (no incluidos).

## **DON DOKO DON™**

Golpee a los enemigos con un martillo y derrote a todos los jefes para salvar a la princesa. Use plataformas para moverse alrededor de la etapa y aturda a los enemigos con su martillo. Una vez aturdidos, puede lanzar al enemigo a otro para derrotarlos. Asegúrese de recolectar las frutas que dejan los enemigos derrotados para ganar más puntos. También puede recolectar potenciadores para obtener habilidades especiales o para potenciar su ataque. Derrote todos los enemigos para avanzar a la siguiente etapa.

## **DON DOKO DON™2**

Convirtieron al príncipe del reino en una rana, ahora depende de los enanos salvarlo. Tome el control como uno de los enanos para explorar el reino y crear un antídoto para devolverlo a su forma original. Use un martillo para aplastar y tirar a los enemigos o para abrir cofres con tesoros. Complete las cinco etapas y un jefe final para poder reunir todos los ingredientes del antídoto y ganar el juego.

## **CHACK'N POP™**

Ayude a Chack'n a pasar todos los laberintos para poder casarse con su novia, la Sra. Chack'n. Recorra los laberintos con las piernas extensibles para subir peldaños o subirse sobre pisos y techos. Chack'n puede lanzar bombas para derrotar a un enemigo, pero tenga cuidado, perderá una vida si lo toca el humo o un enemigo. Cada etapa tendrá murallas de ladrillos que no se pueden atravesar a menos que libere los corazones de las jaulas. Una vez que los libere, los corazones romperán la muralla de cemento y Chack'n podrá moverse

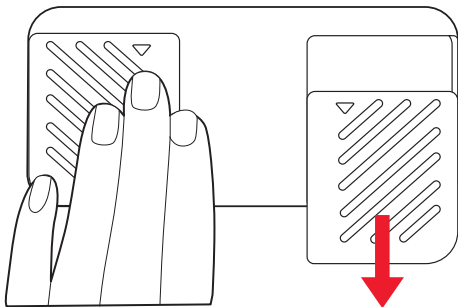
por la etapa.

### Primer uso

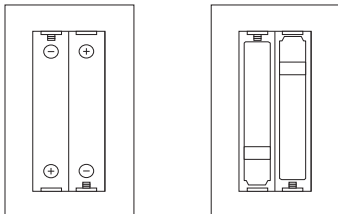
1. Retire la cubierta de las pilas en la parte posterior del dispositivo portátil.
2. Inserte 4 pilas AAA y vuelva a colocar la cubierta de las pilas.
3. Si no desea usar baterías, inserte con cuidado el extremo Micro-USB de un cable Micro-USB (no se incluye) en el puerto de alimentación (5V IN) ubicado en la parte superior de la consola. Inserte con cuidado el otro extremo del cable en un puerto USB alimentado. Cuando se usa esta opción, no necesita agregar baterías.
4. Mueva el interruptor de encendido de off (Apagado) a on (Encendido).

**NOTA:** Los puntajes altos no se guardan después de que el dispositivo se apaga.

### Cómo retirar la cubierta de las pilas



### Cómo retirar e insertar las pilas



**IMPORTANTE:** Use pilas alcalinas de alta calidad para tiempos de juego más prolongados.



## Información de las pilas

La fuga de ácido de las pilas puede causar lesiones corporales, así como daños a este producto. Si se produce una fuga de las pilas, lave minuciosamente la piel y la ropa afectadas. Mantenga el ácido de las pilas alejado de los ojos y la boca. Las pilas con fugas pueden emitir sonidos como explosiones.

- Solo un adulto debería instalar y reemplazar las pilas.
- No mezcle pilas nuevas con pilas usadas (cambie todas las pilas al mismo tiempo).
- No mezcle marcas distintas de pilas.
- No recomendamos utilizar pilas que tengan las siguientes etiquetas: "Alto rendimiento", "Uso general", "Cloruro de zinc" o "Cinc-carbón".
- No deje las pilas en el producto por períodos prolongados sin uso.
- Retire las pilas y guárdelas en un lugar seco y fresco cuando no estén en uso.
- Retire las pilas gastadas de la unidad.
- No coloque las pilas al revés. Asegúrese de que los extremos positivo (+) y negativo (-) estén orientados en la dirección correcta. Inserte los extremos negativos primero.
- No use pilas dañadas, deformadas o con fugas.
- No recargue las pilas no recargables.
- Retire las pilas recargables de la unidad antes de cargarlas.
- Deseche las pilas solo en las instalaciones de reciclaje aprobadas por las autoridades de su área.
- No cortocircuite los terminales de las pilas.
- Cualquier alteración del dispositivo puede provocar daños al producto, anular la garantía y provocar lesiones.
- **Advertencia: RIESGO DE ASFIXIA:** Contiene piezas pequeñas. No apto para niños menores de 36 meses.
- La restricción debe acompañar la advertencia de edad.
- El adaptador requiere de lo siguiente para su uso con el dispositivo: DC 5V (5 V CC), 250 mA.
- Use solo un adaptador que cumpla con los requisitos del dispositivo.
- El adaptador no es un juguete.
- Se deben examinar de forma regular los adaptadores utilizados con el dispositivo en busca de daños en el cable, el conector, la caja u otras piezas.

## Información de FCC

Este equipo ha sido sometido a pruebas y cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 del reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se producirá interferencia en una instalación en particular.

Si este equipo provoca interferencia perjudicial en la recepción de las señales de radio o televisión, lo que se puede determinar encendiendo o apagando el equipo, se insta a que el usuario corrija la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente la antena receptora o colóquela en otro lugar.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito distinto del que está conectado al receptor.

- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico especialista en radio y televisión. Este equipo cumple con la Parte 15 del reglamento de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este equipo no debe causar interferencia perjudicial.
2. Este equipo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso aquella interferencia que puede provocar un funcionamiento no deseado.

Las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden anular la facultad del usuario para operar este dispositivo. Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de radiofrecuencia de la FCC para un entorno no controlado. Este transmisor no se debe ubicar ni operar junto con ninguna otra antena o transmisor.

### **Información de la garantía**

Todos los productos My Arcade® vienen con una garantía limitada y han sido sometidos a una serie exhaustiva de pruebas para garantizar el más alto nivel de confiabilidad y compatibilidad. Es poco probable que experimente problemas, pero si un defecto se hace evidente durante el uso de este producto, My Arcade® garantiza al comprador original que este producto estará libre de defectos de materiales y mano de obra por un período de 120 días desde la fecha de la compra original.

Si ocurre un defecto cubierto por esta garantía, My Arcade®, a su criterio, reparará o reemplazará el producto comprado sin costo o reembolsará según el precio original de compra. Si se necesita un reemplazo y su producto ya no está disponible, se puede reemplazar por un producto comparable, a entera discreción de My Arcade®.

Esta garantía no cubre el desgaste normal, el uso abusivo o inadecuado, las modificaciones, las alteraciones o cualquier otra causa no relacionada con los materiales o la mano de obra. Esta garantía no se aplica a productos usados para fines industriales, profesionales o comerciales.

### **Información de servicio**

Para solicitar servicio para cualquier producto defectuoso conforme a la política de garantía de 120 días, comuníquese con Servicio al Cliente para obtener un número de autorización de devolución. My Arcade® se reserva el derecho de solicitar la devolución del producto defectuoso y el comprobante de compra.

**NOTA:** My Arcade® no procesará reclamaciones por defectos sin un número de autorización de devolución.

### **Línea directa de Servicio al Cliente**

877-999-3732 (Solo EE. UU. y Canadá)  
o 310-222-1045 (Internacional)

### **Correo electrónico de Servicio al Cliente**

support@MyArcadeGaming.com

### **Sitio web**

www.MyArcadeGaming.com

### **Salve un árbol, regístrese en línea**

My Arcade® ha tomado la decisión ecológica de que todos sus productos se registren en línea. Esto ahorra la impresión de las tarjetas de registro en papel. Toda la información que necesita para registrar su reciente compra de My Arcade® está disponible en:

**[www.MyArcadeGaming.com/product-registration](http://www.MyArcadeGaming.com/product-registration)**

# ITALIANO

---

## Include

Pocket Player™, cinturino da polso e manuale dell'Utente

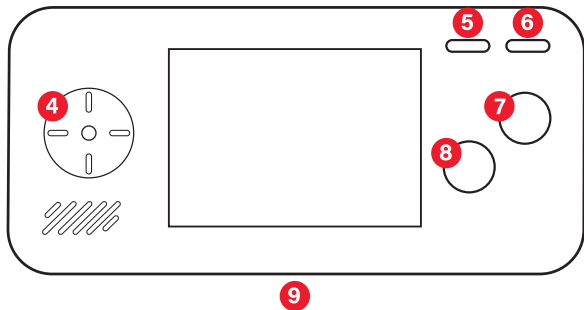
## Accessori richiesti (non inclusi):

4 batterie AAA o cavo Micro-USB per alimentare il dispositivo

**Leggere e seguire accuratamente il presente manuale prima di utilizzar.**



- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1. Interruttore di alimentazione       | 6. Pulsante START (avvio) |
| 2. Porta di alimentazione (5V IN)      | 7. Pulsante B             |
| 3. Pulsanti del volume                 | 8. Pulsante A             |
| 4. Pad direzionale                     | 9. Jack per auricolari    |
| 5. Pulsante RESET (reinizializzazione) |                           |



## **Funzioni dei pulsanti, interruttore e delle porte**

**NOTA:** Le funzioni dei pulsanti possono variare a second del gioco.

**Interruttore di alimentazione** - Consente di accendere e spegnere il dispositivo.

**Porta di alimentazione (5V IN)** - Consente di alimentare il Pocket Player™ attraverso un cavo Micro-USB (non in dotazione).

**Pulsanti del volume** - Serve per aumentare e ridurre il volume.

**Pad direzionale** - Serve per selezionare un gioco dal menu principale e per spostarsi durante la partita.

**Pulsante RESET (reinializzazione)** - Consente di tornare al menu principale dei giochi.

**Pulsante START (avvio)** - Consente di avviare/sospendere la partita.

**Pulsante A** - DON DOKO DON™ - Lancia martello  
DON DOKO DON™2 - Lancia martello  
CHACK'N POP™ - Scaglia granata

**Pulsante B** - DON DOKO DON™ - Salta  
DON DOKO DON™2 - Salta  
CHACK'N POP™ - Scaglia granata

**Jack per auricolari** - Consente di ascoltare l'audio del gioco utilizzando cuffie auricolari da 3,5 mm (non in dotazione).

## **DON DOKO DON™**

Per salvare la principessa, colpire i nemici a martellate e sconfiggere tutti gli scagnozzi. Avvalendosi delle piattaforme, l'eroe potrà spostarsi da un punto a un altro della scena e, lavorando di martello, potrà stordire gli avversari. Attenzione a raccogliere i frutti che i nemici caduti si lasceranno dietro per aumentare il punteggio. E occhio ai potenziatori, perché o conferiranno all'eroe abilità speciali o ne accresceranno la forza di attacco. Per passare al livello successivo, i nemici dovranno essere stati tutti ammazzati.

## **DON DOKO DON™2**

Il principe locale è stato trasformato in un ranocchietto e solo i nani possono risolvere la situazione. Il giocatore deve prendere il controllo di uno dei nani e perlustrare il territorio alla ricerca di un antidoto che restituisca al principe le sue sembianze umane. Grazie al martello, potrà schiacciare e scagliare via i nemici oppure aprire gli scrigni del tesoro. Per raccogliere tutti gli ingredienti necessari per l'antidoto e vincere, è necessario completare tutti e cinque i livelli del gioco.

## **CHACK'N POP™**

Il giocatore deve guidare Chack'n consentendogli di uscire da tutti i labirinti e convolare a nozze con la sua fidanzata, Miss Chack'n. Per percorrere i labirinti, bisogna muoversi sulle gambe allungabili di Chack'n in modo da riuscire a salire le scale e a camminare sui pavimenti e i soffitti. Chack'n può uccidere un nemico scagliandogli contro una granata, ma

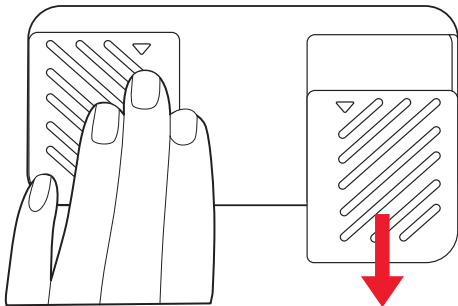
se viene colpito dal fumo o da un nemico, perde una vita. In ogni livello ci sono muri di mattoni che non è possibile oltrepassare, a meno che non si liberino i cuori dalle gabbie. Una volta rilasciati, i cuori abbattono il muro e Chuck'n sarà libero di spostarsi nell'ambiente di gioco.

### Indicazioni utili per il primo utilizzo

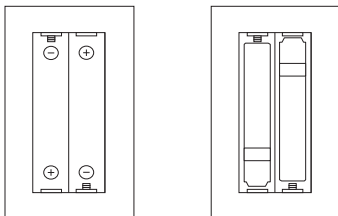
1. Rimuovere i coperchi delle batterie dal retro del palmare.
2. Inserire 4 batterie AAA e rimontare i coperchi delle batterie.
3. Se non si desidera utilizzare le batterie, inserire delicatamente l'estremità Micro-USB di un cavo Micro-USB (non in dotazione) nella porta di alimentazione (5V IN) che si trova sulla superficie superiore della console. Inserire l'altra estremità del cavo in una porta USB alimentata. Quando si utilizza il cavo, l'installazione delle batterie non è necessaria.
4. Spostare l'interruttore di alimentazione sulla posizione di accensione.

**NOTA:** Con lo spegnimento del dispositivo, i punteggi non vengono salvati.

### Informazioni per rimuovere il coperchio della batteria



## Informazioni per rimuovere e inserire le batterie



**IMPORTANTE:** Per prolungare la durata delle sessioni di gioco, utilizzare batterie alcaline di alta qualità.

### Informazioni sulle batterie

La fuoriuscita di acido da una delle batterie può causare lesioni personali e danneggiare questo prodotto. In caso di perdite da parte di una batteria, lavare con accuratezza la pelle e i vestiti venuti a contatto con l'acido. Tenere l'acido della batteria lontano da occhi e bocca. Le batterie che perdono possono emettere dei rumori bruschi.

- Le operazioni di installazione e sostituzione delle batterie devono essere eseguite esclusivamente da una persona adulta.
- Non utilizzare batterie nuove insieme a batterie vecchie (sostituire tutte le batterie contemporaneamente).
- Non utilizzare diversi marchi di batterie contemporaneamente.
- Si consiglia di NON utilizzare né batterie per impieghi gravosi (HD, Heavy Duty) o per uso generico, né batterie al cloruro di zinco o al carbonato di zinco.
- Non lasciare le batterie all'interno del dispositivo se quest'ultimo rimarrà inutilizzato a lungo.
- Se le batterie non vengono utilizzate, rimuoverle dall'apparecchio e riporle in un luogo fresco e asciutto.
- Rimuovere dall'unità le batterie esaurite.
- Non inserire le batterie con i poli invertiti. Assicurarsi che il polo positivo (+) e quello negativo (-) siano orientati correttamente. Inserire il polo negativo per primo.
- Non utilizzare batterie danneggiate o deformate né batterie che perdono.
- Non ricaricare batterie non ricaricabili.
- Prima di ricaricare le batterie ricaricabili, rimuoverle dal dispositivo.
- Smaltire le batterie servendosi unicamente delle strutture di riciclo locali approvate ufficialmente.
- Non mandare in cortocircuito i morsetti della batteria.
- La manomissione del dispositivo può danneggiare il prodotto, annullare la garanzia e causare lesioni personali.
- **Avvertenza:** i componenti più piccoli di questo dispositivo possono causare soffocamento. Il prodotto non è adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi.
- La restrizione (ad esempio, pericolo di elettroshock) è associata all'avviso riguardante l'età.

- L'adattatore da utilizzare con questo dispositivo deve soddisfare i seguenti requisiti: 5 V in c.c., 250 mA.
- Utilizzare esclusivamente un adattatore rispondente ai requisiti del dispositivo.
- L'adattatore non è un giocattolo.
- Gli adattatori utilizzati con il dispositivo devono essere regolarmente ispezionati per controllare che non presentino segni di danneggiamento sul cavo, la spina, l'involucro o altre parti.

### **Dichiarazione di conformità alla normativa FCC**

L'apparecchio è stato sottoposto a test che ne hanno dimostrato la conformità rispetto ai limiti definiti per un dispositivo digitale di classe B, coerentemente con la parte 15 della normativa FCC (Commissione federale degli Stati Uniti per le comunicazioni). Tali limiti sono stati concepiti per fornire un livello ragionevole di protezione da interferenze dannose in un'installazione di tipo domestico. Il presente apparecchio genera, utilizza e può emettere energia in radiofrequenza e, se non è installato in base alle istruzioni, può causare interferenze dannose per le radiocomunicazioni. Ciò stante, non si dà garanzia che tali interferenze non possano verificarsi in una particolare installazione.

Se l'apparecchio causa interferenze dannose per la ricezione radio o televisiva – evento che è possibile appurare spegnendo e riaccendendo l'apparecchio – l'Utente può tentare di ovviare al problema eseguendo una o più delle seguenti operazioni:

- Ri-orientare o ri-collocare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV specializzato per assistenza.

Il presente apparecchio è conforme alle direttive contenute nella parte 15 della normativa emanata dalla FCC. L'operatività dell'apparecchio è soggetta alle seguenti due condizioni:

- 1.** L'apparecchio non deve generare interferenze dannose.
- 2.** L'apparecchio deve accettare qualsiasi interferenza in ricezione, incluse quelle che potrebbero causarne una modalità di funzionamento indesiderata.

Modifiche non autorizzate dal Produttore potrebbero annullare il diritto dell'Utente di operare con l'apparecchio. L'apparecchio è conforme ai limiti per l'esposizione a radiazioni a radiofrequenza stabiliti dalla FCC per un ambiente non controllato. Questo trasmettitore non deve essere collocato né messo in funzione congiuntamente a un'altra antenna o a un altro trasmettitore.

### **Informazioni sulla garanzia**

Tutti i prodotti My Arcade® vengono forniti con una garanzia limitata e sono stati sottoposti a un'intensiva serie di collaudi che ne ha assicurato il più alto livello di affidabilità e compatibilità. Benché il verificarsi di un problema debba essere ritenuto un evento altamente improbabile, non è tuttavia possibile escludere che durante l'utilizzo del prodotto si manifesti un difetto. My Arcade® garantisce all'acquirente-consumatore originario che questo prodotto rimarrà privo di difetti di materiale o produzione per un periodo di 120 giorni dalla data originaria dell'acquisto.

Nell'eventualità di un difetto coperto dalla presente garanzia, My Arcade® potrà decidere se riparare o sostituire il prodotto gratuitamente oppure se rimborsare il prezzo di acquisto



originario. Se la richiesta di sostituzione riguarderà un prodotto non più disponibile, My Arcade®, a suo insindacabile giudizio, potrà offrire un prodotto comparabile.

In questa garanzia non sono inclusi danni derivanti dai normali processi di usura, da usi illeciti o impropri, da modifiche, da manomissioni o da qualsiasi altra causa non correlata ai materiali o alla produzione. La presente garanzia non è valida per prodotti utilizzati per scopi commerciali, professionali o commerciali.

### **Informazioni sui servizi**

Per richiedere un intervento di riparazione su un prodotto difettoso coperto dalla garanzia di 120 giorni, è necessario contattare l'Assistenza clienti in modo da ottenere un codice di autorizzazione alla restituzione. My Arcade® si riserva il diritto di richiedere la restituzione del prodotto difettoso e la prova di acquisto.

**NOTA:** Senza il codice di autorizzazione alla restituzione, My Arcade® non prenderà in considerazione alcun reclamo per prodotto difettoso.

### **Linea diretta dell'Assistenza clienti**

877-999-3732 (solo USA e Canada)

310-222-1045 (altri paesi)

### **Indirizzo di posta elettronica dell'Assistenza clienti**

support@MyArcadeGaming.com

### **Sito Web**

www.MyArcadeGaming.com

### **Salva un albero. Registrati online**

Facendo una scelta ecologica, My Arcade® ha stabilito che tutti i prodotti debbano essere registrati online. In questo modo, si eviterà la stampa di schede di registrazione cartacee. Tutte le informazioni utili per registrare il più recente acquisto di un prodotto My Arcade® sono disponibili all'indirizzo **[www.MyArcadeGaming.com/product-registration](http://www.MyArcadeGaming.com/product-registration)**

# PORTUGUÊS

## Inclui

Pocket Player™, braçadeira para pulso e guia do usuário

## Materiais necessários (não incluídos):

4 pilhas AAA ou cabo micro USB para fornecer energia ao dispositivo

Leia e siga este guia do usuário com atenção antes da utilização.



1. Botão de energia

2. Porta de energia (5V IN)

3. Botões de volume

4. Botão direcional

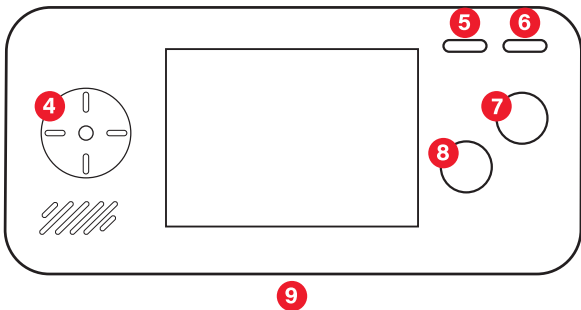
5. Botão RESET

6. Botão START

7. Botão B

8. Botão A

9. Entrada de fones de ouvido



## **Funções dos botões e portas**

**OBSERVAÇÃO:** As funções dos botões podem variar segundo o jogo.

**Botão de energia** - Liga e desliga o dispositivo.

**Porta de energia (5V IN)** - Para fornecer energia ao Pocket Player™ com um cabo micro USB (não incluído).

**Botões de volume** - Para aumentar ou diminuir o volume.

**Botão direcional** - Para selecionar um jogo no menu principal e para se mover ao jogar.

**Botão RESET** - Para retornar ao menu principal de jogos.

**Botão START** - Para start/pausar o jogo.

**Botão A** - DON DOKO DON™ - Girar o martelo  
DON DOKO DON™2 - Girar o martelo  
CHACK'N POP™ - Atirar bomba

**Botão B** - DON DOKO DON™ - Pular  
DON DOKO DON™2 - Pular  
CHACK'N POP™ - Atirar bomba.

**Entrada de fones de ouvido** - Para utilização com fones de ouvido de 3,5 mm (não incluídos).

## **DON DOKO DON™**

Ataque seus inimigos e derrote todos os chefes para salvar a Princesa. Use as plataformas para se mover pelo estágio e atordoe os inimigos com seu martelo. Quando eles estiverem atordoados, você pode arremessar seus inimigos para derrotá-los; não se esqueça de coletar as frutas que os inimigos derrotados deixam para trás para ganhar mais pontos! Você também pode coletar power-ups para obter habilidades especiais ou para intensificar o seu ataque. Derrote todos os inimigos para passar para o próximo nível.

## **DON DOKO DON™2**

O Príncipe do reino foi transformado em sapo e os Anões devem salvar o dia! Assuma o papel de um dos Anões para percorrer o reino para criar um antídoto para transformá-lo de volta. Use seu martelo para achatar e arremessar seus inimigos ou para abrir baús de tesouro. Passe pelos cinco estágios e por um chefe final para coletar todos os ingredientes para o antídoto e vença o jogo.

## **CHACK'N POP™**

Ajude Chack'n a completar todos os labirintos para que ele possa se casar com sua namorada, Miss Chack'n. Navegue pelos labirintos usando as pernas expansivas de Chack'n para subir os degraus ou andar pelo chão ou pelo teto. Chack'n pode atirar bombas para derrotar um inimigo, mas tenha cuidado: você perderá uma vida se for atingido pela fumaça ou por um inimigo. Cada estágio terá paredes de tijolos que não podem ser atravessadas, a menos que você liberte os corações de suas gaiolas. Assim que

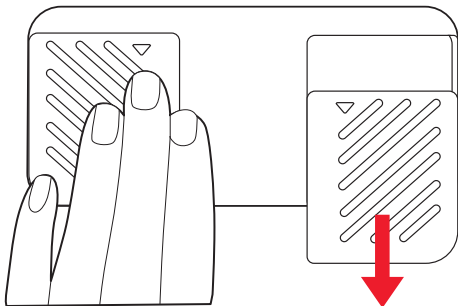
estiverem livres, eles quebrarão a parede de tijolos, e Chack'n poderá se mover pelo estágio.

### Uso pela primeira vez

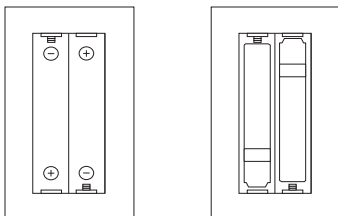
1. Retire as tampas do compartimento de pilhas na parte traseira do dispositivo portátil.
2. Insira 4 pilhas AAA e recoloque as tampas do compartimento de pilhas.
3. Se você não quiser usar pilhas, insira cuidadosamente a ponta do Micro-USB de um cabo Micro-USB (não incluso) na entrada de energia (5V IN) localizada na parte superior do console. Insira cuidadosamente a outra ponta do cabo em uma entrada USB com energia. Ao usar essa opção, não será necessário adicionar pilhas.
4. Mova o botão de energia da posição desligado para ligado.

**OBSERVAÇÃO:** A pontuação alta não é salva após o dispositivo ser desligado.

### Como retirar a tampa do compartimento de pilhas



### Como remover e inserir pilhas



**IMPORTANTE:** Use baterias alcalinas de alta qualidade para jogos de duração mais longa.

## Informações sobre pilhas

O vazamento de ácido das pilhas pode causar ferimentos, bem como danos ao produto. Se ocorrer vazamento das pilhas, lave abundantemente a pele e as roupas afetadas. Mantenha o ácido de pilhas distante dos olhos e da boca. Pilhas com vazamento podem emitir sons de estalo.

- Somente um adulto deve instalar e substituir as pilhas.
- Não misture pilhas usadas e novas (substitua todas as pilhas ao mesmo tempo).
- Não misture pilhas de marcas diferentes.
- Não recomendamos a utilização de pilhas rotuladas com "Carga pesada", "Uso geral", "Cloreto de Zinco" ou "Zinco-carbono".
- Não deixe pilhas dentro do produto por longos períodos sem uso.
- Quando não estiverem em uso, remova as pilhas e guarde-as em local seco e fresco.
- Remova pilhas gastas da unidade.
- Não coloque as pilhas na direção contrária. Certifique-se de que as extremidades positiva (+) e negativa (-) estejam na direção correta. Insira as extremidades negativas primeiro.
- Não use pilhas danificadas, deformadas ou com vazamento.
- Não recarregue pilhas que não sejam recarregáveis.
- Remova pilhas recarregáveis da unidade antes de recarregar.
- Descarte pilhas apenas nas unidades de reciclagem de sua região aprovadas pelo governo.
- Não coloque os terminais da pilha em curto-circuito.
- A adulteração do dispositivo pode causar danos ao produto, a anulação da garantia e ferimentos.
- **Aviso: RISCO DE SUFOCAMENTO** peças pequenas, Não é adequado para crianças abaixo de 36 meses.
- A restrição acompanha o aviso de idade.
- Um adaptador para uso com o dispositivo exige: 5 V CC, 250 mA.
- Use somente um adaptador que cumpra os requisitos do dispositivo.
- O adaptador não é um brinquedo.
- Deve-se examinar regularmente os adaptadores usados com o dispositivo para verificar se há danos no fio, na tomada, no receptáculo ou em outras peças.

## Informações da FCC

Esse equipamento foi testado e comprovado como estando de acordo com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites foram projetados para fornecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Esse equipamento gera, usa e pode emitir energia de radiofrequência e, se não instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências prejudiciais em comunicações por rádio. No entanto, não há nenhuma garantia de que interferências não ocorrerão em uma determinada instalação.

Se esse equipamento causar interferências prejudiciais na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o usuário será encorajado a tentar corrigir a interferência com uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena de recepção.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma saída em um circuito diferente do qual o receptor está conectado.

- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda. O equipamento está de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir:
  1. O equipamento não pode causar interferências prejudiciais.
  2. O equipamento precisa aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

Modificações não autorizadas pelo fabricante podem anular a autoridade do usuário para operar o dispositivo. O equipamento está de acordo com os limites de exposição de radiação RF da FCC referentes a um ambiente não controlado. O transmissor não deve estar na mesma localização ou operando em conjunto com outra antena ou transmissor.

### **Informações sobre garantia**

Todos os produtos My Arcade® têm garantia limitada e foram submetidos a uma série rigorosa de testes para garantir o nível máximo de confiabilidade e compatibilidade. É improvável que você encontre algum problema, mas, caso um defeito se torne aparente durante a utilização do produto, a My Arcade® garante ao comprador individual original que o produto estará isento de defeitos de material e mão de obra por um período de 120 dias após a data da compra original.

Se um defeito coberto por esta garantia ocorrer em um produto adquirido nos EUA ou no Canadá, a My Arcade®, a seu critério, efetuará o reparo ou a substituição do produto adquirido sem custo, ou reembolsará o preço de compra original. Se for necessária a substituição e o produto não estiver mais disponível, poderá ser feita a substituição por um produto comparável, a critério exclusivo da My Arcade®. No caso de produtos My Arcade® adquiridos fora dos EUA e Canadá, solicite informações à loja onde o produto foi adquirido.

Esta garantia não cobre desgaste normal, uso abusivo ou mau uso, modificação, adulteração ou qualquer outra causa que não esteja relacionada a materiais ou mão de obra. Esta garantia não vale para produtos usados para fins industriais, profissionais ou comerciais.

### **Informações sobre assistência**

Para obter assistência para um produto defeituoso dentro da política de garantia de 120 dias, procure o Atendimento ao Consumidor para obter um número de autorização de devolução. A My Arcade® reserva-se o direito de exigir a devolução do produto defeituoso e a comprovação da compra.

**OBSERVAÇÃO:** A My Arcade® não efetuará o processamento de reivindicações por produtos defeituosos sem um número de autorização de devolução.

### **Linha direta de atendimento ao consumidor**

877-999-3732 (somente EUA e Canadá)  
ou 310-222-1045 (internacional)

### **E-mail de atendimento ao consumidor**

support@MyArcadeGaming.com

**Site**

[www.MyArcadeGaming.com](http://www.MyArcadeGaming.com)

**Salve uma árvore, faça a inscrição online**

A My Arcade® tomou a decisão ecológica de registrar todos os produtos online. Isso evita a impressão de cartões de registro em papel. Todas as informações necessárias para você registrar sua recente compra da My Arcade® estão disponíveis em:

**[www.MyArcadeGaming.com/product-registration](http://www.MyArcadeGaming.com/product-registration)**

# DEUTSCHE

## Im Lieferumfang enthalten

Pocket Player™, Handschlaufe und Benutzerhandbuch

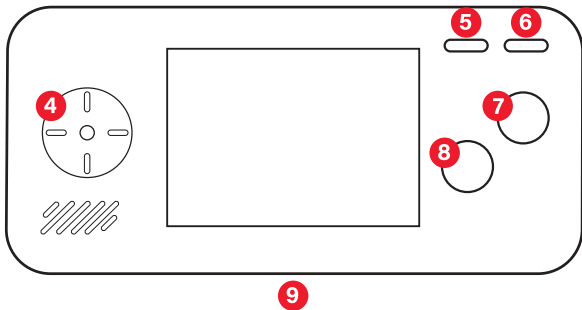
## Benötigte Teile (nicht im Lieferumfang enthalten):

4 AAA-Batterien oder Micro-USB-Kabel zur Stromversorgung

**Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen.**



- |                           |                       |
|---------------------------|-----------------------|
| 1. Ein/Aus-Schalter       | 6. START-Taste        |
| 2. Stromanschluss (5V IN) | 7. B-Taste            |
| 3. Lautstärketaste        | 8. A-Taste            |
| 4. Steuerkreuz            | 9. Kopfhöreranschluss |
| 5. RESET-Taste            |                       |





## **Tasten- und Anschlussfunktionen**

**HINWEIS:** Die Tastenfunktionen können je nach Spiel variieren.

**Ein/Aus-Schalter** - Schaltet das Gerät ein und aus.

**Stromanschluss (5V IN)** - Zur Stromversorgung des Pocket Player™ über ein Micro-USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten).

**Lautstärketaste** - Zum Lauter und Leiser Stellen des Geräts.

**Steuerkreuz** - Zum Auswählen eines Spiels im Hauptmenü und zur Steuerung im Spiel.

**RESET-Taste** - Zur Rückkehr in das Hauptmenü der Spiele.

**START-Taste** - Zum Starten oder Anhalten eines Spiels.

**A-Taste** - DON DOKO DON™ - Schwing den Hammer  
DON DOKO DON™2 - Schwing den Hammer  
CHACK'N POP™ - Wirf Bomben

**B-Taste** - DON DOKO DON™ - Spring  
DON DOKO DON™2 - Spring  
CHACK'N POP™ - Wirf Bomben

**Kopfhöreranschluss** - Zum Anschließen von 3,5-mm-Kopfhörern (nicht im Lieferumfang enthalten).

### **DON DOKO DON™**

Hämmere die Gegner aus dem Weg und bezwinde alle Endgegner, um die Prinzessin zu retten. Benutze Plattformen, um dich durch das Level zu bewegen und Gegner mit deinem Hammer zu betäuben. Einmal betäubt, kannst du den Feind werfen, um ihn zu besiegen - sammle die Früchte, die von gefallenem Gegnern hinterlassen werden, um mehr Punkte zu sammeln! Du kannst auch Power-ups sammeln, um besondere Fähigkeiten zu erhalten oder deinen Angriff zu verstärken. Besiege alle Gegner, um zum nächsten Level zu gelangen.

### **DON DOKO DON™2**

Der Prinz des Landes wurde in einen Frosch verwandelt und es liegt an den Zwergen, den Tag zu retten! Übernimm die Kontrolle als einer der Zwerge, um das Land zu durchkämmen und ein Gegenmittel zu erschaffen, das ihn zurückverwandelt. Benutze deinen Hammer, um Feinde platt zu machen und zu werfen oder Schatzkisten zu öffnen. Beende alle fünf Level und einen Endgegner, um alle Zutaten für das Gegenmittel zu sammeln und das Spiel zu gewinnen.

### **CHACK'N POP™**

Hilf Chack'n, alle Labyrinth zu beenden, damit er seine Freundin Miss Chack'n heiraten kann. Durchstreife die Labyrinth und nutze Chack'ns ausziehbare Beine, um Treppen zu steigen oder auf dem Boden und der Decke zu gehen. Chack'n kann Bomben werfen, um einen Gegner zu besiegen, aber sei vorsichtig - du verlierst ein Leben, wenn du vom Rauch

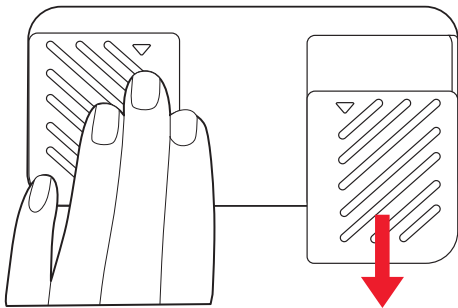
oder einem Gegner getroffen wirst. In jedem Level wird es Ziegelmauern geben, an denen du erst dann vorbeikomst, wenn du die Herzen aus ihren Käfigen befreist. Sobald sie befreit sind, werden sie die Ziegelmauer durchbrechen und Chack'n kann sich durch das Level bewegen.

### **Erstmalige Nutzung**

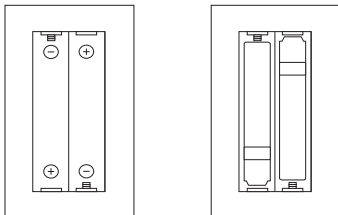
- 1.** Entferne die Batterieabdeckungen an der Rückseite des Handgeräts.
- 2.** Setze 4 AAA-Batterien ein und bringe die Batterieabdeckungen wieder an.
- 3.** Wenn du keine Batterien verwenden willst, stecke das Micro-USB-Ende eines Micro-USB-Kabels (nicht im Lieferumfang enthalten) vorsichtig in den Stromanschluss (5V IN) auf der oberen Seite der Konsole. Stecke das andere Ende des Kabels vorsichtig in einen USB-Anschluss. Wenn du diese Option verwendest, musst du keine Batterien einsetzen.
- 4.** Stelle den Ein/Aus-Schalter von Aus auf Ein.

**HINWEIS:** Highscores werden nicht gespeichert, nachdem das Gerät ausgeschaltet wurde.

### **So entfernen Sie die Batterieabdeckung**



## So setzen Sie Batterien ein und entfernen sie



**WICHTIG:** Nutzen Sie qualitativ hochwertige Alkali-Batterien für längere Spielzeiten.

### Hinweise zu den Batterien

Das Auslaufen von Batteriesäure kann zu körperlichen Verletzungen und Schäden am Produkt führen, Reinigen Sie in einem solchen Fall den betroffenen Bereich der Haut und Ihre Kleidung gründlich. Lassen Sie die Batteriesäure nicht in die Nähe Ihres Gesichts kommen. Auslaufende Batterien können ein platzendes Geräusch verursachen.

- Die Batterien sollten nur von Erwachsenen eingesetzt und ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie keine gebrauchten und neuen Batterien gleichzeitig (tauschen Sie immer alle Batterien aus).
- Verwenden Sie nicht verschiedene Marken von Batterien gleichzeitig.  
Wir empfehlen, keine Batterien zu verwenden, die mit „Heavy Duty“, „General Use“, „Zinc Chloride“ (Zinkchlorid) oder „Zinc Carbon“ (Zink-Kohle) beschriftet sind.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es über einen längeren Zeitraum hinweg nicht nutzen.
- Entfernen Sie die Batterien und verwahren Sie sie an einem kühlen und trockenen Ort, wenn Sie das Gerät nicht nutzen.
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät.
- Setzen Sie die Batterien nicht verkehrt herum ein, Stellen Sie sicher, dass der Plus- (+) und Minuspol (-) in die richtige Richtung zeigt. Setzen Sie die Batterien mit dem Minuspol zuerst ein.
- Verwenden Sie keine beschädigten, verformten oder ausgelaufenen Batterien.
- Versuchen Sie nicht, Einwegbatterien aufzuladen.
- Entfernen Sie Akkus vor dem Aufladen aus dem Gerät.
- Entsorgen Sie die Batterien nur in staatlich zugelassenen Recyclinganlagen in Ihrer Nähe.
- Schließen Sie die Batterieanschlüsse nicht kurz.
- Manipulationen des Geräts können zu Schäden am Produkt, zum Erlöschen Ihres Garantieanspruchs und zu Verletzungen führen.
- **Warnung:** ERSTICKUNGSGEFAHR durch kleine Teile, Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- Diese Beschränkung ergänzt die Altersbeschränkung.
- Der Adapter für dieses Gerät muss die folgenden Voraussetzungen erfüllen:  
5 V DC, 250 mA.

- Verwenden Sie nur Adapter, die die Gerätevoraussetzungen erfüllen.
- Der Adapter selbst ist kein Spielzeug.
- Adapter, die mit diesem Gerät verwendet werden, müssen regelmäßig auf Schäden am Kabel, Anschluss, Gehäuse und an anderen Teilen untersucht werden.

### **FCC-Hinweise**

Dieses Gerät wurde getestet und hält die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften ein. Diese Einschränkungen sollen einen angemessenen Schutz gegen gesundheitsgefährdende Strahlungen im häuslichen Bereich sicherstellen. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzstrahlung ausstrahlen, und kann zu Beeinträchtigungen bei Funkverbindungen führen, wenn es nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird. Es besteht allerdings keine Garantie, dass es bei einer bestimmten Installation zu keiner Störung kommt.

Verursacht dieses Gerät Störungen im Rundfunk- und Fernsehempfang, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, kann der Benutzer die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen beheben:

- Ausrichtung und Lage der Empfangsantenne verändern.
  - Die Entfernung zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
  - Das Gerät mit der Steckdose eines anderen Stromkreises als des Stromkreises, in dem der Receiver angeschlossen ist, verbinden.
  - Den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Unterstützung bitten.
- Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:
1. Dieses Gerät verursacht keine gesundheitsgefährdende Strahlung.
  2. Dieses Gerät muss den Empfang von Störungen zulassen, einschließlich solcher Störungen, die seinen Betrieb beeinträchtigen.

Änderungen, die nicht vom Hersteller genehmigt wurden, können die Nutzungsrechte durch den Anwender ungültig machen. Dieses Gerät entspricht den FCC-RF-Strahlungsgrenzwerten für unkontrollierte Umgebungen. Der Sender darf sich nicht in der Nähe einer anderen Antenne oder eines Senders befinden oder gemeinsam mit diesen genutzt werden.

### **Hinweise zur Garantie**

Alle Produkte von My Arcade® verfügen über eine beschränkte Garantie und wurden einer Reihe von sorgfältigen Prüfungen unterzogen, um ein höchstmögliches Maß an Betriebssicherheit und Kompatibilität zu gewährleisten. In der Regel treten bei der Nutzung dieses Produkts keine Probleme auf. Sollten Sie jedoch während der Nutzung eine Fehlfunktion erleben, garantiert My Arcade® dem ursprünglichen Käufer des Produkts für einen Zeitraum von 120 Tagen ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs ein von Material- und Herstellungsfehlern freies Produkt.

Sollte im Rahmen dieser Garantie eine Fehlfunktion auftreten, wird My Arcade® das erworbene Produkt gebührenfrei wahlweise reparieren oder ersetzen, jedoch nicht den ursprünglichen Kaufpreis zurückerstatten. Wenn Sie einen Ersatz benötigen, Ihr Produkt jedoch nicht länger erhältlich ist, behält sich My Arcade® vor, nach eigenem Ermessen ein vergleichbares Produkt als Ersatz zur Verfügung zu stellen.

Diese Garantie erstreckt sich nicht auf die normale Abnutzung, den falschen Gebrauch oder Missbrauch des Geräts sowie auf Änderungen, Manipulationen oder andere Fehlerursachen, die sich nicht aus den Materialien oder der Herstellung ergeben. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produkte für den industriellen, beruflichen oder kommerziellen Gebrauch.

### **Hinweise zum Kundendienst**

Kontaktieren Sie bei Fehlern am Produkt, die durch die 120-Tage-Garantie abgedeckt werden, den Kundendienst, um eine Autorisierungsnummer für die Rückgabe zu erhalten. My Arcade® behält sich das Recht vor die Rückgabe des fehlerhaften Produkts und einen Nachweis über den Kauf zu verlangen.

**HINWEIS:** My Arcade® bearbeitet keine aus einem fehlerhaften Produkt resultierenden Ansprüche ohne eine Autorisierungsnummer für die Rückgabe.

### **Kundendienst-Hotline**

877-999-3732 (nur USA und Kanada)  
oder 310-222-1045 (weltweit)

### **E-Mail-Adresse des Kundendienstes**

support@MyArcadeGaming.com

### **Website**

[www.MyArcadeGaming.com](http://www.MyArcadeGaming.com)

### **Registrieren Sie sich online und retten Sie einen Baum**

My Arcade® hat sich aus Umweltschutzgründen dafür entschieden, alle Produkte online registrieren zu lassen. Auf Papier gedruckte Registrierungskarten werden dadurch nicht länger benötigt. Alle Informationen, die Sie für die Registrierung Ihres neu erworbenen Produkts von My Arcade® benötigen, finden Sie unter:

**[www.MyArcadeGaming.com/product-registration](http://www.MyArcadeGaming.com/product-registration)**

# NEDERLANDS

---

## Bevat

Pocket Player™, sleutelkoord en gebruikershandleiding

## Benodigdhede materialen (niet meegeleverd)

4 AAA batterijen of Micro-USB kabel

**Gelieve deze handleiding aandachtig te lezen.**



1. Aan/uit

2. 5V input poort (5V IN)

3. Volume

4. Richtingsknoppen

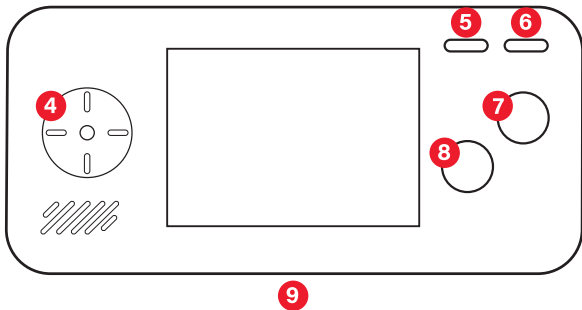
5. RESET toets

6. START toets

7. B toets

8. A toets

9. Hoofdtelefoonaansluiting



## **Functies van de toetsen en poorten**

**OPMERKING:** De functionaliteiten van de toetsen kunnen verschillen per videogame.

**Aan/uit** - Voor in en uitschakelen van de console.

**5V input poort (5V IN)** - Om de Pocket Player™ op te laden via micro USB kabel (niet meegeleverd).

**Volume luider**

**Volume zachter**

**Richtingsknoppen** - Om een spel te selecteren en om te bewegen in het spel.

**RESET toets** - Terugkeren naar het hoofdmenu.

**START toets** - Om de videospelen te starten/te pauzeren.

**A toets** - DON DOKO DON™ - Zwaaien met hamer  
DON DOKO DON™2 - Zwaaien met hamer  
CHACK'N POP™ - Bom

**B toets** - DON DOKO DON™ - Springen  
DON DOKO DON™2 - Springen  
CHACK'N POP™ - Bom

**Hoofdtelefoonaansluiting** - Zum Anschließen von 3,5-mm-Kopfhörern (nicht im Lieferumfang enthalten).

## **DON DOKO DON™**

Verkoop je vijanden een klap met de hamer en versla alle tegenstanders om de prinses te redden. Gebruik platforms om door het level te bewegen en vijanden buiten westen te slaan met je hamer. Als je vijand bewusteloos is, kun je hem verslaan door hem naar beneden te gooien. Vergeet niet om het fruit dat ze achterlaten te verzamelen om meer punten te verdienen! Je kunt ook power-ups verzamelen voor speciale vaardigheden of een extra sterke aanval. Versla alle vijanden om naar de volgende ronde te gaan.

## **DON DOKO DON™2**

De prins is veranderd in een kikker en de dwergen zijn de enige die hem kunnen redden! Speel als een van de dwergen om het hele land door te reizen op zoek naar een tegengif. Gebruik je hamer om vijanden plat te slaan en naar beneden te gooien of om schatkisten te openen. Speel alle vijf de levels uit en versla de tegenstander om alle ingrediënten voor het tegengif te verzamelen en het spel te winnen.

## **CHACK'N POP™**

Help Chack'n de weg te vinden door alle doolhoven, zodat hij kan trouwen met zijn vriendin Miss Chack'n. Navigeer door de doolhoven met behulp van Chack'ns uitschuifbare benen om de trap op te lopen of om over vloeren en plafonds te bewegen. Chack'n kan bommen gooien om een vijand te verslaan, maar wees voorzichtig: je verliest een leven als je geraakt

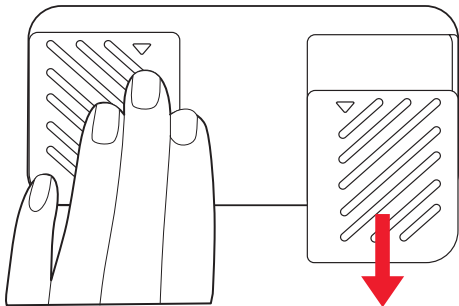
wordt door de rook of een vijand. In elk level vind je bakstenen muren die je alleen kunt passeren als je de harten uit hun kooi laat. Wanneer de harten vrij zijn, breken ze de muur af en kan Chack'n weer verder.

### Eerste gebruik

1. Verwijder de batterijklepjes aan de achterkant van de handheld.
2. Plaats 4 AAA-batterijen en plaats de batterijklepjes terug.
3. Als je geen batterijen wilt gebruiken, steek je het micro-USB-uiteinde van een micro-USB-kabel (niet meegeleverd) voorzichtig in de stroomaansluiting (5V IN) aan de bovenkant van de console. Steek het andere uiteinde van de kabel voorzichtig in een actieve USB-poort. Wanneer je deze optie gebruikt, hoef je geen batterijen te plaatsen.
4. Zet de aan-uitschakelaar van uit naar aan.

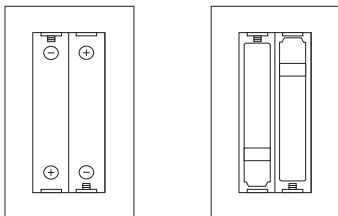
**OPMERKING:** De hoogste schroes worden niet opgeslagen nadat het apparaat is uitgeschakeld.

### Hoe het batterij compartiment openen





## Hoe batterijen insteken en uithalen



**BELANGRIJK:** Gebruik alkalinebatterijen van hoge kwaliteit voor langer speelplezier.

### Informatie over de batterij

Lekkage van batterijzuur kan persoonlijk letsel en schade aan dit product veroorzaken. Als de batterij lekt, moet u de aangetaste huid en kleding grondig wassen. Houd accuzuur uit de buurt van ogen en mond. Lekkende batterijen kunnen een knappende geluiden maken.

- Batterijen mogen alleen door een volwassene worden geïnstalleerd en vervangen.
- Meng geen gebruikte en nieuwe batterijen (vervang alle batterijen op hetzelfde moment).
- Meng geen verschillende merken batterijen.
- We raden af om batterijen met het label "Heavy Duty", "General Use", "Zinc Chloride" of "Zinc Carbon" te gebruiken.
- Laat batterijen niet in de controller liggen voor langdurig niet-gebruik.
- Verwijder de batterijen en bewaar ze op een koele, droge plaats wanneer u ze niet gebruikt.
- Verwijder lege batterijen uit het apparaat.
- Plaats de batterijen niet achterstevoren. Zorg ervoor dat de positieve (+) en negatieve (-) uiteinden in de juiste richting wijzen. Plaats het negatieve uiteinde eerst.
- Gebruik geen beschadigde, vervormde of lekkende batterijen.
- Laad niet-oplaadbare batterijen niet op. • Verwijder vóór het opladen oplaadbare batterijen uit het apparaat.
- Gooi batterijen uitsluitend in de door de overheid goedgekeurde recyclingfaciliteiten bij u in de buurt.
- Sluit de batterijpolen niet kort.
- Het knoeien met het product kan schade aan uw product tot gevolg hebben, de garantie ongeldig maken en letsel veroorzaken.
- Waarschuwing: VERSTIKKINGSGEVAAR kleine onderdelen Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden, bij de leeftijds waarschuwing.
- Adapter voor gebruik met het apparaat vereist: DC 5V, 250mA.
- Gebruik alleen een adapter die voldoet aan de vereisten van het apparaat.
- De adapter is geen speelgoed.
- Adapters die met het apparaat worden gebruikt, moeten regelmatig worden onderzocht op schade aan het snoer, de stekker, de behuizing en andere onderdelen.

## FCC-informatie

Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten voor een klasse B digitaal apparaat, conform deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn opgesteld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een residentiële installatie. Deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke interferentie van radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er in een bepaalde installatie geen interferentie zal optreden.

Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan radio-of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door het apparaat uit en weer in te schakelen, wordt de gebruiker aangemoedigd om de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Heroriënteren of verplaatsen van de ontvangst antenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact in een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio / tv-technicus voor hulp.

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden:

1. Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken.
2. Deze apparatuur moet elke ontvangen storing accepteren, inclusief storing die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Wijzigingen die niet door de fabrikant zijn goedgekeurd, kunnen de toestemming voor het gebruik van dit apparaat ongeldig maken. Dit apparaat voldoet aan de FCC-limieten voor blootstelling aan radiostraling voor een ongecontroleerde omgeving. Deze zender mag niet worden geplaatst of gebruikt in combinatie met een andere antenne of zender.

## Garantiegegevens

Alle My Arcade®-producten worden geleverd met een beperkte garantie en zijn onderworpen aan een grondige reeks tests om het hoogste niveau van betrouwbaarheid en compatibiliteit te garanderen. Het is onwaarschijnlijk dat u enig probleem zult ondervinden, maar als een defect tijdens het gebruik van dit product zou blijken, garandeert My Arcade® de oorspronkelijke koper van de consument dat dit product gedurende 120 dagen vrij zal zijn van defecten in materiaal en vakmanschap, vanaf de datum van uw oorspronkelijke aankoop.

Als een defect dat onder deze garantie valt, optreedt, zal My Arcade® naar eigen goeddunken het gekochte product kosteloos repareren of vervangen of de oorspronkelijke aankoop prijs terugbetalen. Als vervanging nodig is en uw product niet langer beschikbaar is, kan een vergelijkbaar product naar eigen goeddunken van My Arcade® worden vervangen.

Deze e garantie dekt geen normale slijtage, verkeerd gebruik of verkeerd gebruik, wijziging, knoeien of enige andere oorzaak die geen verband houdt met materiaal of vakmanschap. Deze garantie is niet van toepassing op producten die worden gebruikt voor industriële, professionele of commerciële doeleinden.

## Service-informatie

Neem voor service over een defect product onder het 120-dagen garantiebeleid contact op met de klantenservice voor een retourautorisatienummer. My Arcade® behoudt zich het recht voor om de terugkeer van het defecte product en een aankoopbewijs te eisen.

**OPMERKING:** My Arcade® zal geen gebrekkige claims verwerken zonder een Return Authorization Number.

**Consumentenservice hotline**

+1 877-99-3732 (alleen VS en Canada)  
of +1 310-22-1045 (internationaal)

**Consumentenondersteuning e-mail**

support@MyArcadeGaming.com

**Website**

www.MyArcadeGaming.com

**Denk aan het milieu en registreer online**

Online registreren My Arcade® maakt het milieu vriendelijke keuze om alle producten online te laten registreren. Hiermee bespaart u het afdrukken van fysieke papieren registratiekaarten. Alle informatie die u nodig hebt om uw recente My Arcade®-aankoop te registreren, is beschikbaar op: **[www.MyArcadeGaming.com/product-registration](http://www.MyArcadeGaming.com/product-registration)**

# 日本語

## 付属品

Pocket Player™, リストストラップ, およびユーザーガイド

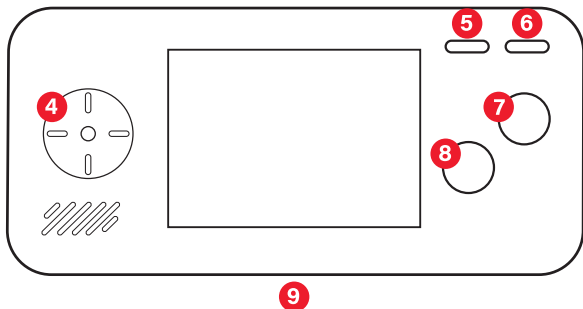
## 必要なアイテム (別売):

単 4 電池 4 本またはデバイスを充電するためのMicro-USB ケーブル

ご使用前に本ユーザーガイドをよくお読みください。



- |                  |              |
|------------------|--------------|
| 1. 電源            | 6. STARTボタン  |
| 2. 電源ポート (5V IN) | 7. Bボタン      |
| 3. VOLUME ボタン    | 8. Aボタン      |
| 4. 方向パッド         | 9. ヘッドフォン差込口 |
| 5. RESETボタン      |              |



## ボタン・スイッチとポートの機能

注: ボタンの機能はゲームごとに異なる場合があります。

**電源** - デバイスの電源をオン/オフにします。

**電源ポート (5V IN)** - MICRO-USBケーブル(別売)を使用してPOCKET PLAYER™に電力を供給します。

**VOLUME ボタン** - 音量を上げたり、下げたりします。

**方向パッド** - 方向パッド - メインメニューからゲームを選択します。また、ゲームのプレイ中の移動に使用します。

**RESETボタン** - ゲームのメインメニューに戻ります。

**STARTボタン** - ゲームを開始し、一時停止します。

**Aボタン** - DON DOKO DON™ -ハンマー  
DON DOKO DON™2 - ハンマー  
CHACK'N POP™ - 左爆弾

**Bボタン** - DON DOKO DON™ - ジャンプ  
DON DOKO DON™2 - ジャンプ  
CHACK'N POP™ - 右爆弾

**ヘッドフォン差込口** - 3.5mmヘッドフォン(別売)を使って聴くことができます。

## DON DOKO DON™

ハンマーで次々と敵を叩きのめしながら敵のボスを全滅させて王女を救出します。プラットフォームを使用してステージ内を移動しながらハンマーで次々と敵を叩き気絶させていきます。気絶させて投げ飛ばせば敵が倒れフルーツになります。このとき、フルーツを忘れずに集めてください。たくさん集めるほどポイントが増えます。またパワーアップしていくことで特殊な能力を得たり攻撃力を高めることができます。敵を全滅させると次のステージへと進みます。

## DON DOKO DON™2

今日はお姫様と隣の国の王子との結婚式です。ところが、どこからともなくカラスが飛んできて王子をカエルの姿に変えてしまいました。王子を元の姿に戻すためには5つの材料で作った薬が必要です。そこで大工のボブが材料集めの旅に出ることになりました。ハンマーで敵をつぶして投げ飛ばしながら敵を倒して、ステージ内のカギを探して進んでいきます。全てのステージをクリアして薬の材料を集めよう!

## CHACK'N POP™

「CHACK'N」を操作しながら、時間内にハートのオリを破壊して迷路から脱出します。迷路内の上り下りや床や天井の移動には「CHACK'N」の伸びる足を使って進みます。敵は爆弾を投げて爆発した煙で倒すことができます。ただし「CHACK'N」も煙に巻き込まれたり敵に触れるとミスになり残機が1つ減ります。ステージの全てのハートを助け出すと、出口のレンガが崩れて「CHACK'N」は次のステージへ進めます。もんすた™にさらわれた迷路内のオリに閉じ

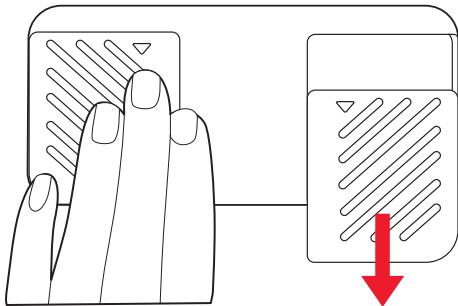
こめられたハートを取り戻そう!

### 初めて使用する場合

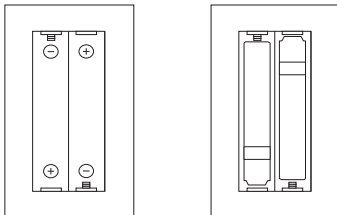
1. ゲーム端末機の背面にあるバッテリーカバーを取り外します。
2. 4本のAAA(単4)バッテリーを挿入し、カバーを取り付けます。
3. バッテリーを使わない場合は、MICRO-USBケーブル(別売)のMICRO-USB端子を本体の表面にある電源ポート(5V IN)に静かに差し込みます。ケーブルのもう一方の端子を電源の入ったUSBポートに静かに差し込みます。このオプションを使えば、バッテリーは不要です。
4. 電源スイッチをオフからオンにします。

注: ハイスコアがでても、デバイスの電源を切ったら保存されません。

### バッテリーカバーのはずし方



### 電池の交換の仕方



**重要:**長時間プレイする場合は、高品質のアルカリ電池を使用してください。

## バッテリー情報

電池の液漏れは、人身傷害および本製品の損傷を引き起こす可能性があります。電池の液漏れが発生した場合は、肌や衣類を十分に洗ってください。電池の液に目や口を近づけないでください。電池の液漏れが起こっていると、音が鳴ることがあります。

- ・電池の交換は、必ず大人の方が行ってください。
- ・使用済みの電池と新しい電池を混ぜて使用しないでください (同時にすべての電池を交換してください)。
- ・異なるブランドの電池を混ぜて使用しないでください。
- ・「高出力」、「大容量」、「塩化亜鉛」または「亜鉛炭素」と表記された電池の使用は推奨されません。
- ・長期間使用しないときは、製品に電池を入れたままにしないでください。
- ・使用していないときは、電池を取り出し、涼しく乾燥した場所に保管してください。
- ・消耗した電池は本機から取り外してください。
- ・電池を逆方向に入れしないでください。プラス (+) とマイナス (-) 端子が正しい方向を向いていることを確認し、マイナス側から挿入してください。
- ・破損、変形、または液漏れした電池は使用しないでください。
- ・非充電式電池を充電しないでください。
- ・充電する前に、充電式電池をデバイスから取り外してください。
- ・お住まいの地域の、政府認可のリサイクル施設でのみ電池を廃棄してください。
- ・電池の端子をショートさせないでください。
- ・デバイスを改造すると、製品が損傷し、保証が無効になります。また、負傷の原因ともなります。
- ・警告: 小さな部品は誤飲のおそれがあります。3 歳未満のお子様の近くでの使用はお控えください。
- ・ご使用には、年齢制限が伴います。
- ・デバイスに使用できるアダプタは、DC 5V、250mA です。
- ・デバイスの要件を満たすアダプタのみを使用してください。
- ・アダプタはおもちゃではありません。
- ・デバイスに使用されるアダプタは、コード、プラグ、外装、およびその他の部品に損傷がないか、定期的に点検してください。

## FCC 情報

この装置はテストの結果、FCC 規制パート 15 によるクラス B デジタル装置の制限に準拠していることが証明されています。これらの制限は、住宅地区で使用した場合に、有害な電波干渉から適正に保護することを目的としています。この装置は高周波エネルギーを発生、使用、放出する可能性があるため、説明書に従って設置または使用しないと、無線通信に有害な干渉を引き起こす可能性があります。ただし、特定の設置条件で電波干渉が起こらないという保証はありません。

この装置がラジオやテレビに有害な干渉を引き起こしている場合は (装置をオフ/オンにして判断できます)、次のいずれかの方法で干渉を是正することが推奨されます。

- ・受信アンテナの方向や位置を変える。
- ・装置と受信機の距離を離す。
- ・受信機を接続している回路とは別の回路の差し込み装置に接続する。
- ・ラジオ/テレビの販売店、あるいは経験のある技術者に相談する。

本装置は FCC 規定パート 15 に準拠しています。次の 2 つの条件に従って使用してください。

1. 本装置が有害な干渉を引き起こさないこと。
2. 本装置が、望ましくない動作を引き起こす可能性のある電波干渉を含め、あらゆる干渉を受容できること。

製造業者の承認なしに変更を行うと、ユーザーは本デバイス进行操作する権利を喪失することがあります。本装置は、制御されていない環境に対して規定された FCC RF 被曝範囲に準拠しています。本トランスミッタは、他のアンテナまたはトランスミッタと同じ場所に設置したり、同時に操作しないでください。

### 保証に関する情報

My Arcade® のすべての製品には限定保証が適用され、またすべての製品について一連の徹底的な試験により最高水準の信頼性および互換性が確認されています。問題が生じる可能性は低いものの、本製品の使用中に不具合が明らかになった場合、My Arcade® は製品を購入されたお客様本人に対し、本製品の購入日から 120 日間は材料および製造上の欠陥がないことを保証します。

米国またはカナダで購入された製品に、本保証の対象となる不具合が発生した場合、My Arcade® は購入された製品を無償にて修理または交換を行うか、購入金額を払い戻します。交換が必要なものの、その製品が入手できない場合、My Arcade® の独自の裁量により、同等品をこれに代える場合もあります。米国およびカナダ以外で購入された My Arcade® 製品につきましては、購入店舗に詳細をお問い合わせください。

通常の摩耗および裂け、不正または誤った使用、修正、改造または材料および製造に関連しないその他の原因については、本保証は一切適用されません。産業または専門的、商業目的で使用される製品については、本保証は一切適用されません。

### サービスに関する情報

120 日間の保証規定に基づく瑕疵製品の修理については、お客様サポートにお問い合わせください。返品認証番号を発行いたします。My Arcade® は、瑕疵製品の返却および購入証明書を要求する権利を有します。

**注:** My Arcade® では、返品認証番号がない場合、瑕疵製品の補償の手続きを行わないものとします。

### お客様サポートホットライン

877-999-3732 (米国、カナダ専用)

310-222-1045 (米国、カナダ以外)

### お客様サポート電子メール

support@MyArcadeGaming.com

### ウェブサイト

www.MyArcadeGaming.com

### 環境保護のため、オンラインでの登録をお願いいたします

My Arcade® では、環境に配慮し、すべての製品の登録をオンラインで行っています。これにより、登録カードの印刷に使用する用紙削減に取り組んでいます。お買い求めいただきました My Arcade® 製品を登録するために必要な情報は、以下を参照にしてください。

[www.MyArcadeGaming.com/product-registration](http://www.MyArcadeGaming.com/product-registration)



جهاز Pocket Player™ وسوار معصم و دليل المستخدم

المواد اللازمة (غير مرفقة):

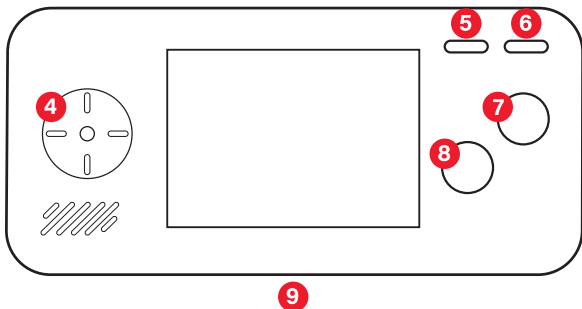
4 بطاريات من نوع AAA أو كابل USB ميكرو لإمداد الجهاز بالطاقة

يُرجى قراءة دليل المستخدم هذا بعناية واتباعه قبل الاستخدام



8. الزر A  
9. مقبس سماعة الرأس

1. مفتاح الطاقة  
2. منفذ الطاقة (5V IN)  
3. أزرار مستوى الصوت  
4. لوحة الاتجاهات  
5. زر RESET  
6. زر START  
7. الزر B



## وظائف الأزرار المفتاح والمنافذ

ملاحظة: قد تختلف وظائف الأزرار لكل لعبة.

مفتاح الطاقة - تشغيل الجهاز وإيقافه.

منفذ الطاقة (5V IN) - لتشغيل Pocket Player™ بكابل Micro-USB (غير مرفق).

أزرار مستوى الصوت - لرفع مستوى الصوت وخفضه.

لوحة الاتجاهات - لاختيار اللعبة من القائمة الرئيسية والتحرك أثناء اللعب.

زر RESET - للعودة إلى القائمة الرئيسية للألعاب.

زر START - لبدء/إيقاف اللعبة مؤقتًا

الزر A - DON DOKO DON™ - للمطرقة المتأرجحة

DON DOKO DON™2 - للمطرقة المتأرجحة

CHACK'N POP™ - للقصف

الزر B - DON DOKO DON™ - للقفز

DON DOKO DON™2 - للقفز

CHACK'N POP™ - للقصف

مقيس سماعة الرأس - للاستماع بسماعات رأس 3.5 مم (غير مرفق).

## DON DOKO DON™

استخدم المطرقة لطرد الأعداء وهزيمة جميع الزعماء لإنقاذ الأميرة. استخدم منصات للتنقل في أرجاء المرحلة واسحق الأعداء بمطرقتك. بمجرد سحق الأعداء، يمكنك إلقاءهم لإلحاق الهزيمة بهم - تأكد من جمع الثمار التي يتركها الأعداء خلفهم من أجل كسب المزيد من النقاط! يمكنك أيضًا جمع معززات القوة للحصول على قدرات خاصة أو لتعزيز هجوميك. اهزم جميع الأعداء للانتقال إلى المرحلة التالية.

## DON DOKO DON™2

لقد تحول أمير البلد إلى ضفدع والأمر متروك للأقزام لإنقاذ الوضع! سيطر كأنك واحد من الأقزام لتمشيط الأرض لعمل تريك لإعادة الأمير إلى هيئته. استخدم مطرقتك لتدمير الأعداء وإلحاقهم أو لفتح صناديق الكنز. أكمل جميع المراحل الخمسة والزعيم النهائي لكي تجمع كل مكونات التريك وتربح اللعبة.

## CHACK'N POP™

ساعد Chack'n على الخروج من جميع المتاهات حتى يمكنه الزواج من صديقته الأنسة Chack'n. انتقل بين المتاهات باستخدام أقدام Chack'n القابلة للتمديد لصعود الدرجات أو المشي على الأرضيات والأسقف. لا يمكن لـ Chack'n رمي القنابل ليهزم الأعداء، ولكن كن حذرًا - ستخسر محاولة إذا أصبت برصاصة أو ضربك أحد الأعداء. في كل مرحلة، سيكون هناك جدار حماية لا يمكنك تجاوزه ما لم تُخرج القلوب من الأقفاس. بمجرد إخراجها من الأقفاس، ستقوم بكسر جدار

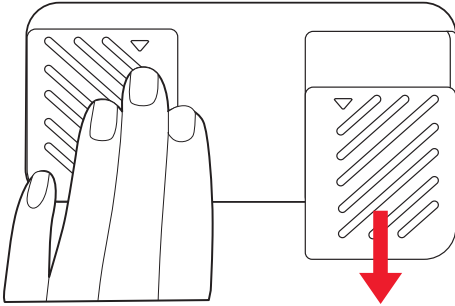
الحماية وسيتمكن Chack'n من التنقل في هذه المرحلة.

### الاستخدام لأول مرة

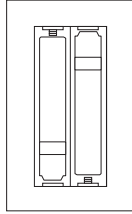
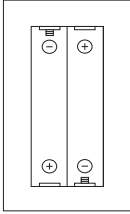
1. قم بإزالة أغطية البطارية الموجودة على الجزء الخلفي من الجهاز المحمول باليد.
2. أدخل البطاريات من نوع AAA 4 واستبدل أغطية البطاريات.
3. إذا لم ترغب في استخدام البطاريات، فأدخل برفق طرف Micro-USB لكبل Micro-USB (غير مُدرج) في منفذ الطاقة (5V IN) الموجود أعلى وحدة التحكم. أدخل الطرف الآخر للكبل برفق في منفذ USB مُجَدَّ بالطاقة. عند استخدام هذا الخيار، لن تحتاج إلى إضافة البطاريات.
4. انقل مفتاح الطاقة من إيقاف التشغيل إلى التشغيل.

ملاحظة: لا يتم حفظ الدرجة العالية بعد إيقاف تشغيل الجهاز.

### كيفية إزالة غطاء البطارية



## كيفية إزالة البطاريات وتركيبها



هام: استخدم البطاريات القلوية عالية الجودة للعب لفترة أطول.

### معلومات البطارية

يمكن أن يسبب تسرب حمض البطارية إصابة شخصية، فضلاً عن تلف هذا المنتج. في حالة حدوث تسرب من البطارية، اغسل الجلد والملابس المتضررة بعناية. اجعل حمض البطارية بعيداً عن عينيك وفمك. قد تُحِدث البطاريات التي بها تسرب أصوات فرقعة.

- ينبغي أن يقوم شخص بالغ فقط بتركيب البطاريات واستبدالها.
- لا تجمع بين البطاريات المستخدمة والجديدة (استبدل جميع البطاريات في نفس الوقت).
- لا تجمع بين العلامات التجارية المختلفة للبطاريات.
- لا نوصي باستخدام البطاريات الموضوع عليها ملصق "الخدمة الشاقة" أو "الاستخدام العام" أو "كلوريد الزنك" أو "كربون الزنك".
- لا تترك البطاريات في المنتج لفترات طويلة دون استخدام.
- أزل البطاريات ووزنها في مكان بارد وجاف عندما لا تكون قيد الاستخدام.
- أزل البطاريات المستنفدة من الوحدة.
- لا تضع البطاريات في عكس الاتجاه. تأكد من وضع الطرفين الموجب (+) والسالب (-) في الاتجاه الصحيح. أدخل الأطراف السالبة أولاً.
- لا تستخدم بطاريات تالفة أو مشوهة أو مسربة.
- لا تُعد شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- أزل البطاريات القابلة لإعادة الشحن من الجهاز قبل الشحن.
- لا تتخلص من البطاريات إلا في مرافق إعادة التدوير المعتمدة حكومياً في منطقتك.
- لا تقصر دائرة أطراف البطارية.
- قد يؤدي العبث بالجهاز إلى تلف المنتج، وإبطال الضمان، وقد يتسبب في وقوع إصابات.
- تحذير: خطر الاختناق من الأجزاء الصغيرة. غير مناسب للأطفال دون سن 36 شهراً.
- يرافق القيود تحذير السن.
- يتطلب أن يكون المحول المستخدم مع الجهاز: 5 فولت تيار مستمر، 250 مللي أمبير.
- استخدم محولاً يفي بالمتطلبات الخاصة بالجهاز فقط.
- لا يعامل المحول كلعبة.

- ينبغي فحص المحولات المستخدمة مع الجهاز بانتظام بحثاً عن تلف في السلك، والقابس، والحاوية، والأجزاء الأخرى.

### معلومات لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)

تم اختبار هذا الجهاز وثبتت توافقه مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة ب بموجب الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد تم وضع هذه الحدود لتوفير قدر معقول من الحماية ضد التداخل الضار عند تشغيل الجهاز في بيئة سكنية. ويقوم هذا الجهاز بتوليد طاقة تردد لاسلكي واستخدامها ومن الممكن أيضاً أن يشعها، وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية. ومع ذلك، لا يوجد ضمان بعدم حدوث التداخل في حالة التركيب في ظروف معينة.

وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار لاستقبال الراديو أو التلفزيون، وهو ما يمكن تحديده بإيقاف تشغيل الجهاز ثم تشغيله، فيوصى المستخدم بمحاولة إصلاح التداخل باتباع إجراء واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو نقله.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمأخذ تيار كهربائي في دائرة مختلفة عن الدائرة التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
- استشارة البائع أو فني خبير في الراديو/التلفزيون للحصول على المساعدة.

يتوافق الجهاز مع الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). يخضع التشغيل للشرطين التاليين:

1. لا يتسبب هذا الجهاز في تداخل ضار.
2. يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتلقاه، بما في ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلاً غير مرغوب.

قد تؤدي التعديلات غير المصرح بها من قبل الشركة المصنعة إلى إبطال صلاحية المستخدم لتشغيل هذا الجهاز. يتوافق هذا الجهاز مع حدود لجنة الاتصالات الفيدرالية الخاصة بالتعرض لإشعاع التردد اللاسلكي، والمخصص عليها لبيئة غير متحكم فيها. يجب ألا يوضع جهاز الإرسال هذا في نفس المكان مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر، أو يتم تشغيله بالاشتراك معه.

### معلومات الضمان

تأتي كل منتجات My Arcade\* بضمن محدود، وقد خضعت لسلسلة من الاختبارات الدقيقة لضمان أعلى مستويات الموثوقية والتوافق. من المستبعد أن تواجه أي مشكلة، ولكن إن حدث وبدا لك عيب ما أثناء استخدام هذا المنتج، فإن My Arcade\* تضمن للمستهلك المشتري الأصلي أن يكون هذا المنتج خالياً من عيوب المواد والتصنيع لمدة 120 يوماً من تاريخ الشراء الأصلي.

وإذا حدث عيب يغطيه هذا الضمان لمنتجات تم شراؤها في الولايات المتحدة أو كندا، فستختار My Arcade\*، بحسب خيارها، إصلاح المنتج للمشتري أو استبداله مجاناً أو رد سعر الشراء الأصلي المدفوع. إذا كان الاستبدال ضرورياً ولم يعد منتجك متاحاً، فقد يتم توفير منتج شبيهه كبدل بحسب تقدير My Arcade\* حصرياً. بالنسبة إلى المنتجات التي تم شراؤها من خارج الولايات المتحدة وكندا، يُرجى سؤال المتجر الذي تم شراء المنتجات منه للحصول على مزيد من المعلومات. لا يغطي هذا الضمان الإهلاك الناتج عن الاستعمال العادي أو إساءة الاستخدام أو الاستخدام الخاطئ أو التعديل أو التلاعب أو أي سبب آخر لا يتعلق بالمواد أو التصنيع. لا ينطبق هذا الضمان على المنتجات المستخدمة لأي أغراض صناعية أو مهنية أو تجارية.

### معلومات الخدمة

لصيانة أي منتج معيب تحت سياسة الضمان المستمر لمدة 120 يوماً، يُرجى الاتصال بدعم المستهلك للحصول على رقم تصريح الإرجاع. تحتفظ My Arcade\* بحق طلب إرجاع المنتج المعيب ودليل إثبات الشراء.

ملاحظة: لن تعالج My Arcade\* أي مطالبات منتجات معيبة دون رقم تصريح الإرجاع.

الخط الساخن لدعم المستهلك  
877-999-3732 (الولايات المتحدة وكندا فقط)  
أو 310-222-1045 (دولي)

البريد الإلكتروني لدعم المستهلك  
support@MyArcadeGaming.com

موقع الويب  
www.MyArcadeGaming.com

### **أنقذ شجرة وسجل على الإنترنت**

تقدم شركة My Arcade\* الخيار الصديق للبيئة لتسجيل كل المنتجات على الإنترنت. حيث يوفر هذا الأمر طباعة بطاقات التسجيل على ورق مادي. تتوفر جميع المعلومات التي تحتاجها لتسجيل مشتريات My Arcade\* التي أجريتها مؤخرًا على:

**[www.MyArcadeGaming.com/product-registration](http://www.MyArcadeGaming.com/product-registration)**





[www.MyArcadeGaming.com](http://www.MyArcadeGaming.com)